**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung: Blätter für den häuslichen Kreis

**Band:** 28 (1906)

Heft: 24

**Anhang:** Zweite Beilage zu Nr. 24 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Der Brief aus der Heimat.

Sie faß am Fenfterrand im Morgenlicht Sie jug um gestellt im Antigentugt Und farrte in das aufgeschlagne Buch; Die Zeilen zählte sie und wußt' es nicht, Ach weithin, weithin der Gedanten Flug! Was find so ängslich ihre nächt'gen Träume? Was scheint die Sonne durch so öde Räume?

— Auch heute kam kein Brief, auch heute nicht.

Seit Wochen wedte sie der Lampe Schein, hat bebend an der Stiege sie gelauscht; Benn plöglich am Gemäuer knackt der Schrein, Ein Fensterladen auf im Winde rauscht — Es kommt, es naht, die Sorgen sind geendet! Sie hat gefragt, sie hat sich abgewendet Und schol sie hat nich dann in ihre Kammer ein.

Kein Lebenszeichen von der liebsten Hand, Von jener, die sie forglich hat gelenkt, Alls sie zum erstennal zum festen Stand Die zurten Kinderfüßchen hat gesenkt; Berfprengter Tropsen von der Quelle Jande, Hart sie vergebens in dem fremden Lande; Die Tage schleichen hin, die Woche schwand.

Bas ihre rege Phantasie geweckt? Ach, eine Leiche sah die Heimat schon, Seit sie den unbedachten Juß gestreckt Auf fremden Grund und hörte fremden Ton; Sie kiste scheidend junge, frische Wangen, Die jest von tieser Gradesnacht umsangen; 38'3 Wunder, daß sie töllich aufgeschreckt?

In Träumen steigt das Krankenbett empor, Und Züge dämmern wie in halber Nacht; Wer in's? Sie weiß es nicht und spannt das Ohr, Sie horcht mit ihrer ganzen Seele Wacht. Dann fährt sie plötslich auf im Windesrauschen Und glaubt dem matten Stöhnen noch zu lauschen Und kann erst spät begreisen, daß sie wacht.

And, eine Mutter hat man ein macht. Auch, eine Mutter hat musser unt eine die Meinen Elur, Ind gitternd ruft sie mit des Weinens Spur: "Sin Brief, ein Brief, die Mutter ift gelund!" Und ihre Thränen flürzen wie zwei Luellen, Die übervoll aus ihren Ufern schwellen; Ach, eine Mutter hat man ein mal nur! Unnette Drofte-Bulshof.

#### Ein Schirm-Teihinstitut.

Gin Schirm-Teihinktint.
In London ist gegenwärtig eine Gesellschaft im Entstehen begriffen, die den Zwect verfolgt, "Schirmbedürftigen" aus der Verlegenheit zu helsen. In allen Stadtteilen werden in Restaurants, Zigarrentläden und naderen geeigneten Geschäften Fistalen errichtet, in welchen die Abonnenten gegen Vorzeigung ihrer Karte im Vedarfsfalle einen Schirm erhalten, den sie nach Benutzung in einer anderen Filiale wieder abgeden können. Ieden "Nie er will, vorausgesetzt natürlich, daß er die entliehenen Schirme immer abgeliesert hat. Die Schirme sind natürlich nicht mit sosibaren Griffen versehen oder aus Seide, sondern sie sollen nur aus der Verlegenheit helsen, und ihr Preis wird kaum den

Abonnementspreis erreichen, der auf 6 Franken für das ganze Jahr festgesetzt werden soll.

Kurz vor Inkrafttreten des neuen Zolltarifs konnte noch ein kleiner Rest von dem rasch so beliebt ge-mordenen Malländer-Vienenhonig (Sommerernte, braum) berübergenommen werden. Verkänsschappen um akten Preis von Fr. 7.40 die 8 Pfundbüchse, Zoll, Porto, Ver-packung, Spesen und eine schöne, sehr solltes Vechschichse — alles inbeguissen. Auf Verkangen wird gegen Nachnahme des Betrages sofort Sendung gemacht. Offerten befördert die Expedition. [4098

#### Ein angenehmes Heim auf Lebenszeit.

Ein angenehmes heim auf Lebenszeit.

Vetterer, auch psiegebedürstiger Herr oder Dame, die sich gegen die Wechselsäus des Lebens sichern und ihr Dasein möglichst sorgenfrei und angenehm gestalten wollen, sinden ein dauerndes und behagliches deim, das gerne lieb gewordene Gewochnheiten und Ansprüche berücksichtigt. Es wird eine ausgesucht sorgsätlige Kiche gessihrt und in wohlthuender Umsorums das Beste geleistet Worzügliche Gelegenheit für alleinstehende Versonen oder sir Angehörige, die ein liebes Berwandtes auf Lebenszeit aufs beste versorgt wissen möchten. Alle wünschdaten Garantien sind geboten. Sehr schönes, somsortabel eingerichtetes Haus mit großem Garten in einem Bezirtsgauptstädichen der Mittelschweiz. Neichliche und vielseitige geistige Anzegung im Haus was. Met klimatische Werfaltnisse. Westelliche Wesenstein. Sute klimatische Versätzung im Hausübung von Liebhabereien. Auf einmatzische Versätzung in Hausübung von Liebhabereien. Gute klimatische Versätzung in Kaufe. Wesegneheit zur Ausübung von Liebhabereien. Gute klimatische Versätzungen werden sofort beantwortet.

# PIANOS

ALFRED BERTSCHINGER OETENBACHSTR. 24 ZURICH I

HARMONIUMS &

## Kautschukstempel.

1-3-zeilige Stempel Ovale Stempel Komplette kleine Druckerei Patent, "Perfekt" genannt, mit 200 Buchstaben und Ziffern Illustrierte Preisliste gratis und franco.

> A. Niederhäuser Grenchen.

# Spargeln und Erdbeeren

nur extra, 2½ kg Fr. 3.20; 5 kg Fr. 6.— (H 23819 L) franko. [4375 Felley Em., Handelsgärtner, Saxon (Wallis).

In ruhiger, staubfreier Lage am See mit schattigem Garten und prachtvoller Aussicht auf die Alpen. - Seebadanstalt und warme Bäder. Telephon. — Autogarage. — Vorzügliche Küche und Mässige Pensions- und Passanten-Preise

O. Baerlocher. Besitzer.

3970

3971

Basel

Iormentill - Flaarnruchs - Essen % Rowalded gugun Tifiqqum, Yinkun ini

## 📭 Ein Wort an die Mütter! 🦥

Wenn Ibr gesunde und krättige Kinder wollt, ernähret dieselben nur mit dem langjährig von vielen Aerzten erprobten

## Kaisers Kindermehl

welches in seiner vollkommenen Zusammensetzung der Muttermilch gleich-kommt. Kaisers Kindermehl gibt Kraft und Knochen, es besitzt bei grösster Leichtverdaulichkeit höchste Nithrkraft. Brbrechen, Diarrhoe und Darm-erkrankungen werden bei Verabreichung von Kaisers Kindermehl verhütet und geheilt. Ueber ähnliche Heiterfolge mehr wie 100 Dankschreiben von Hebammen



Die grosse Billigkeit ermöglicht den Gebrauch jedermann. ½ Kilo-Dosen 65 Cts., ½ Kilo-Dosen Fr. 1.20. Zu haben in den Apotheken und besseren Kolonialwarenhandlungen, wo nicht, wende man sied direkt an

Fr. Kaiser, St. Margrethen (Kt. St. Gallen).

## !Garantierte Bruch-Heilung!

sämtliche, selbt die veraltetsten und eingewurzeltsten Brüche heilt rasch, dauernd und brieflich ohne Berufsstörung mit unschädlichen Indischen Pflanzen- und Kräutermitteln

Kuranstalt Näfels (Schweiz) Dr. med. Emil Kahlert, prakt. Arzt. Tausende Danksch. v. Gebeilten z. Einsicht. Verl. Sie Gratis-Broschüre geg. Eins. v. 50 Cts. in Marken f. Rückporto. 

## Cingers Aleuronat - Bis-

cuits (Kraft-Eiweiss-Biscuits). Nahrhafter wie Fleisch.

Viermal so nahrhaft wie gewöhnliche Biscuits.

Wissenschaftlich begutachtet und empfohlen. [4182

## ingers Feinste Basler Singers Leckerli in eleganten Pack-

ungen für Geschenkzwecke offen aufs Gewicht, als Tafeldessert.

## Singers Roulettes à la vanille et au chocolate

(Feinste Hohlhüppen) in hübschen Blechbüchsen à 50 Stück. Hochfeine Qualität.

# Singers Eier- und Milch-Eiernudeln, genau herge-

gestellt, wie von der Hausfrau.

Nur 1 Minute Kochzeit. Wo unsere Spezialitäten nicht zu

finden, wende man sich direkt an die Schw. Bretzel- & Zwiebackfabrik Ch. Singer, Basel.



## Für 6 Franken

enden franko gegen Nachnahme btto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen (ca. 60-70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [4080 Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Kleider-Färherei

## Sprenger-Bernet, St. Gallen

"Pilgerhof"

Fabrik: Konkordiastr. 3

Telephon! -

Die järklichen Liebesbriefe werden rar.

Die järklichen Tielnesbriefe werden rax. Das zurchrische Obergericht hat den bemerkenswerten Entscheid gefällt, daß Briefe zwischen Brautleuten gewechselt, nicht in die Kategorie von Berlobungsgeschenten gehören und daß sie denmach, wenn das
Berhältnis sich wieder löse, ohne zur Ehe geführt zu
haben, gegenwärtig nicht herauszgegeben werden misssen.
Db bieser Entscheid in den klinstigen Liebesbriesen
beiser Bräute in zürcherischen Kanden zum Ausdruck gelangen wird? Db die jungen Mädden aller brieslichen
Zöktlichteitsäußerungen sich slug enthalten werden, bis
das eheliche Band geknüpft ist? Das bleibt abzuwarten.
Dem Zeitgesite sich anpassende Präute schrieben fünstig
ihre Briese am bestem mit "hympathischer" Tinte, die
nach Versauf von einigen Tagen oder Stunden in den
Schriftzügen vollständig verbleicht und unsichtbar wird;

so meint eine die Zeichen der Zeit beobachtende und würdigende Bertreterin dieser Spezies.

#### Alte Spinnerinnen!

Alte Spinnerinnen!
In der Spinnerei Laufenmüble im Badischen arbeiten 3 Schwestern Schaffner aus Hausen (Brugg), die zusammen beinahe 140 Dienstjahre im gleichen Geschäfte zählen. Die älteste arbeitet schon 56 Jahre bort und ist vor einigen Jahren von der Großperzogin von Baden mit dem goldenen Kreuz für Sojähriges Arbeitsjubiläum beschent worden, das die sleisige Arbeitsjubiläum beschaft worden, das die sleisige Arbeitsjubiläum beschaft worden, das die sleisige Arbeitsjubiläum beschaft die der gleichen Firma und hofit zwersichslich, daß auch sie einst auf ein 50jähriges Arbeitsjubiläum zurüchlichen könne.

Lugern, ben 5. April 1906.

Herren Thos. S. Whittick & Co. Sausarbeiter:Stridmafdinen:Aftiengefellicaft Burid III, Klingenftr. 31 AW.

Ich habe die Maschine erhalten und kann Ihnen zu meiner Freude mitteilen, daß ich mit ihr sehr zu-frieden bin. Die Wolle ist verstrickt und erjuche ich seie, mir Wolle zu einem Dutzenb Kaar Damenstrümpse zu schicken. Wenn diese verstrickt ist, werde ich schon mehr Wolle de ielem. Der Musterstrumps wird gleich nach Empfang der Wolle solgen. In der Erwartung, daß Sie mir die Wolle sosort senden, grüßt Sie bestens S 1936)

Berner Halblein beste Adresse: Walter Gygax, Bleienbach.



## Johanna

patent. in den meisten europ. Staaten, 最 19451 分 D. R. P. 106,588, ist heute wohl der beste und beliebteste Corsetersatz. Für Personen, die im Erwerbsleben oder im Haushalt körperlich thätig sind, sowie für unsere heranwachsenden Töchtern ist Johanna geradezu eine

Wohlthat. Die Handhabung ist ungemein einfach und vermöge der grossen Haltbarkeit ist Johanna auch das vorteilhafteste Mieder. Viele Gutachten ärztlicher Autoritäten. Hunderttausende schon im Gebrauch, und mehren sich die Anerkennungen von Tag zu Tag. Preise: Fr. 4.50, 6.60, 8.75 bis 19.50, für Kinder von Fr. 3.50 bis Fr. 7.—. Verlangen Sie **Johanna**prospekt (gratis) für Kinder von Fr. 3.50 bis Fr. 7.—. Verlangen Sie Johannaprospekt (gratis) in einer Niederlage (in St. Gallen bei Ehrenzeller-Meyer & Cie., in Herisau bei J. B Nef) oder direkt bei der schweiz. Generalvertretung:

# Moser & Cie, Trülle, Züric

Günstige Konditionen für seriöse Wiederverkäufer.

Wir empfehlen zugleich unsere so ungemein beliebten, waschbaren Damenbinden "Sanitas" das Einfachste, Billigste und Angenehmste. Halbdutzend Preis: Fr. 3. — für Cretonne porös, Fr. 4.50 für Frottierstoff u, Fr. 8.— für Javaleinen. Dazu passende Gürtel Fr. 1.— p. Stück.

Beste Seife zum Waschen von wollenen Unterkleidern, Kinderwäsche, Strümpfe, Decken etc. Die Wolle bleibt weich und geschmeidig und geht nicht ein. Gebrauchsanweisung bei jedem Stück. Ueberall zu haben. [3657

## "Vor den wirtschaftlichen Kampf gestellt . . . !"

Die Ergebnisse eines unter obigem Titel stehenden Preisausschreibens der "Gartenlaube" sind hier in Buchsorm zufammengesaht. Was schidssasprüsse Frauen in diesen Alättern
don ihrem Leben, ihrem Ningen ums tägliche Prot erzählen,
sied diere das Los der Frauen wondelt sich Das Klagelied über das Los der Frauen wondelt sich zu einem Heldensang, der zwar nicht von weltsetwegenden Taten berichtet, wohl
aber von der stillen, unermiddichen Ausgerissen werdelt sich zu einem Kledenkauf, der zwar nicht von weltsetwegenden Taten berichtet, wohl
aber von der stillen, unermiddichen Ausgerisen werdelt einen zichen zufammenbruchs. Nicht mit plöstich aufflackendere Vegeisterung,
der ja ort is schne der der eine falle eines jähen Jufammenbruchs. Nicht mit plöstich aufflackendere Vegeisterung,
der ja ort is schne der Schritt schne um Stunde, neben
sich die Georg als Kührerin und mit sich bei eiserne Kottendigteit als Stecken und Stad. Durch eisernen Kleiß und berzständige Auffassung der Zeitlage, strasse Selbssach und liebebolle Leitung haben sie ihre Kinder zu tichtigen Menschapen
erzogen, ihren Geschwistern das Fortsommen ermöglicht, alternden
Angehörigen einen sonnigen Ledensdachen geschaftete, mit
farbigem Unschlag der Verbenen. Das elegant ausgestattete, mit
farbigem Unschlag der Beichendandbungen zu bezießen, auch gegen Einsendung von 1,20 Warf diret dom Berlag der "Gartenlaube".

Ernft Keil's Nachfolger

G. m. b. H., Leipzig, Königstr. 33.

#### Ziuge Hausfrauen ELVETIA CHORIEN Garantirt rein 4279 aut Gutachten mehrerer Kantons-Chemike Koch-u . Haushalrungs-Schulen das allerbeste Fabrikat

#### Töchter-Pensionat M<sup>me</sup> und M<sup>lles</sup> Junod

Rue Centrale 17 Ste. Croix Preis: Fr. 75. – per Monat. H 21700 L) Prospekte u. Referenzen.

Verlangen Sie bei Ihrem Liefe-ranten das beste Waschmittel

(B 549)  $oldsymbol{PETRIN}.$ 

4217

Es besteht aus Petrol, Terpen-tin und Salmiak und macht die Wäsche blendend weiss. Chem. Fabrik Stalden (Bern)

## **Rudolf Mosse**

grösste Annoncen-Expedition des Kontinents

## St. Gallen

(gegründet 1867). Vertreter: E. Diem - Saxer.

Aarau — Basel — Bern — Biel — Chur — Glarus — Lausanne — Luzern — Schaffhausen — Solothurn. Berlin - Frankfurt a/M. - Wien stc.

Zentral-Bureau für die Schweiz: Zürich

empfiehlt sich zur Besorgung von
Inseraten

in alle schweizerischen und ausländ. Zeitungen, Fachzeitschriften, Ka-lender, Reise- und Kursbücher, ohne Ausnahme zu Originalpreisen und ohne alle Nebenspesen. [4065

Bei grösseren Aufträgen höchster Rabatt.

Geschäftsprinzip: Prompte, exakte und solide Bedienung. Diskretion!

 $Zeitungskatalog\, gratis\, u.\, franco.$ 

# Knaben-Institut & Handelsschule

Clos-Rousseau, Cressier b. Neuenburg.

Gegründet 1859.



## Mechanische Verweberei Wil

(Kanton St. Gallen)

#### C. A. Christinger

empfiehlt sich den geehrten Hausfrauen zum fachgemässen maschinellen Verweben von defekten Gardinen, Tüll- und Spitzenkleidern, Spitzenkragen etc., sowie jeder Art Wäsche-Gegenständen, auch farbige Tischdecken. Prompteste und billigste Ausführung, auch der kleinsten Aufträge. Garantie für Nichtausreissen und Haltbarkeit. Die Ware muss jeweilen gewaschen eingesandt werden.

## Ablagen werden zu errichten gesucht.

# WER

gute, solide, billige Schuhe einkaufen möchte und dieselben nicht von

#### H. Brühlmann-Huggenberger in WINTERTHUR bezieht

schadet sich selbst!

Diese längst in der ganzen Schweiz und auch im Ausland bekannte Firma, die nur beste, preiswürdigeWarezu erstaunend billigen Preisen in Verkauf bringt, offeriert Damenpantoffeln, Stramin, ½ Absatz Frauensonntagsschuhe, solid, beschlagen Frauensonntagsschuhe, elegant mit Spitzkappen Arbeitsschuhe für Männer, solid, beschlagen Herrenbottinen, hohe, mit Hacken, beschlagen, solid Herrensonntagsschuhe, elegant, mit Spitzkappen Knaben- und Mädchensekapen

Knaben- und Madenensonune

Zahlreiche Zeugnisse über gelieferte Schuhwaren im In- u. Auslande.

Za 3079 (3) System (3981

450 verschiedene Arikel. Illustrierter Preiscourant wird auf Verlangen gratis und franko jedermann zugestellt. [3981

## lschias, Hüftweh Magenleiden.

heergstellt wieder wird Dessin Das

4312